

創刊號

# 功夫之王

KING OF KUNG FU



浪奔、浪流，  
萬里滔滔江水永不休。

淘盡了世間事，  
混作滔滔一片潮流；

是喜、是愁，  
浪裡分不清歡笑悲憂。

成功、失敗，  
浪裡看不清有未有！

這個地方，  
就是改寫我一生的源頭！





IN  
THIS  
TOWN, IN  
THIS  
PLACE



PROVIDE  
ALL TYPES OF PEOPLE  
HOUSES, COMMUNITIES  
AND BUSINESS



WITH THESE  
OPPORTUNITIES  
AND  
SITUATIONS,  
THERE ARE A  
FEW MEN THAT  
WISH TO STAND  
OUT.



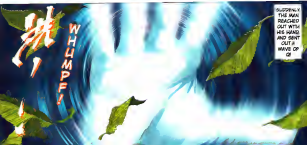
XU  
WEN  
QIANG

THE  
GANG CALLED  
THE  
MURDERERS  
OF THE  
GANG



THE  
BULLETS  
HAD  
ALREADY  
BEEN SHOT  
TOWARDS  
THE  
TWO MEN!

IN A HURD  
MOMENT, A  
WHITE-HEADED  
PARRISSEY  
DODGED IN  
FRONT OF KU  
WEIJIANG.



SUDDENLY  
THE MAN  
REACHED  
OUT WITH  
HIS HAND  
AND SENT  
OUT A  
WAVE OF  
CH

RIGHT AFTER  
THE BULLETS  
WERE  
FIRED FROM  
THE WESTERN  
WEAPONS,  
SOMETHING  
ODD  
HAPPENED.

氣貫乾坤

平凡訣

HEAVEN AND EARTH  
ARE FILLED WITH  
QI

COMMONALITY  
IS THE KEY





BEING ABLE TO MATCH THE SPEED OF THE BULLETS, THERE'S ONLY ONE POSSIBILITY THE MAN HAS KNOWLEDGE OF TRADITIONAL CHINESE KUNG-FU





"I'M BEHIND  
YOU NOW,  
BUT  
DON'T  
FORGET  
ABOUT  
IT LATER."



"THINK  
WELL  
BEFORE  
YOU  
SAY  
ANY  
MORE."



"I, KU, HAD NEVER FELT  
RESPECT TOWARDS ANOTHER  
PERSON IN SHANGHAI. NOW,  
EVER NOW I FEEL THAT THE  
CHINESE CAN STILL HAVE THEIR  
DIGNITY PROUDLY, BECAUSE MY  
COUNTRY HAS SURVIVED FOR  
OVER THOUSANDS OF YEARS,  
WE HAVE A DEEPER  
UNDERSTANDING."

識英雄重英雄!!

"THE HUMBLED  
OLD MAN  
COULD ONLY  
NOW DESPER-  
ATELY  
TOWARDS  
THE  
POWERFUL  
AND."



"ON ONE HAND, A  
CONVICTION OF PEOPLE  
LIVING IN SHANGHAI COULD  
NOT THEM GET A HANDLE  
ON THE IMMEDIATE THREATS  
IN FRONT OF THEM..."

"BUT... IS KUNG  
FU... REALLY THE  
IS MY GOAL, IT'S  
USE, IT IS TO BE  
LIFE USE."

KUNG  
FU  
!!







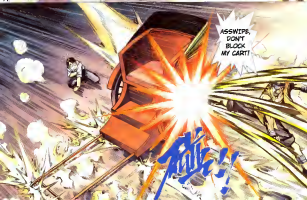
## WARNING:

TO ALL EDITORS, I PREVIOUSLY HAD ALL THE TEXT INSIDE THE BUBBLES...HOWEVER AFTER BEING INFORMED TO MAKE IT LARGER I HAD NO CHOICE BUT TO MAKE IT LARGER THAN THE BUBBLES. AND SO I, DON'T HAVE THE TIME TO CHANGE IT BACK TO THE ORIGINAL. DO FORGIVE ME FOR THIS TRANSGRESSION, AND STILL ENJOY THIS TO THE FULLEST WITHOUT TOO MUCH BASHING. ONE BASH PER PERSON ONLY PLZ AND THANK YOU ALSO THE CHANNEL TO BASH ON IS IN  
IRC://IRC.IRCHIGHWAY.NET #C-A.  
LOOK FOR PYROS1. THANK YOU AND BYE BYE





11







AFTERWARDS I  
LED A WASTEFUL LIFE,  
BUT FROM TODAY  
ONWARDS, I HAVE A NEW  
GOAL, AND IT IS TO  
ERADICATE EVIL, AND ACT  
CHIVALROUSLY, HELPING  
BRING WORLD PEACE!  
PLEASE SENIOR, TAKE  
ME AS YOUR DISCIPLE,  
TEACH ME KUNG FU,  
LET ME HAVE A  
CHANCE AT AN  
IMPORTANT LIFE.

OTHER THAN  
KNOWING THAT  
MY NAME IS  
"KING TAI", I  
HAVE  
FORGOTTEN  
MY PAST...

KING OF KUNG FU

# 功夫之王

100% 永仁、葉景東聯合編繪作品

全雄獅精英助理團製作

CHINESE KUNG FU IS AN ANCIENT  
LIFE STYLE.  
KUNG FU  
REQUIRES  
BOTH A DEEP  
BELIEF  
UNDERSTANDING  
AND SKILL.  
IT REQUIRES  
THE LERNER TO  
ACT  
NATURALLY,  
AND THEY WILL  
BE ABLE TO  
UTILIZE A  
POWERFUL  
KUNG FU.

THE ORIGIN OF  
KUNG FU IS  
UNKNOWN, BUT IS  
KNOWN TO  
AFTER THE QING  
DYNASTY, 8 MAR-  
TIAL ARTISTS  
FOUNDED EACH  
OTHER AND THE  
DIFFERENT  
SCHOOLS WERE  
BORN.



WITH OVER  
THOUSAND YEARS  
OF HISTORY, A  
PERSON'S ABILITY  
IS BASED ON THEIR  
SCHOOL. THE  
CHINESE TRADITION  
TO STRATEGIZE THEIR  
MOVES, TO  
PROTECT THEIR  
COUNTRY. KUNG FU  
HAS EVOLVED  
BEYOND THE NORMAL  
SCARS THE  
WORLD.

THE MARTIAL  
ARTIST USES  
HIS FISTS,  
BOTH SILENTLY  
AND EFFECTIVELY,  
ABLE TO  
DEFEND AND  
STRIKE,  
UNDERSTANDING  
IS AND ITS  
WAYS.

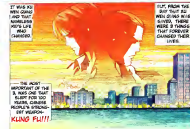


WITH LIFE, THERE IS DEATH. TO MASTERS, DEATH IS ALSO LOVE. LIFE IS DEATH.



**滅門!!!**

80 YEARS AGO, IN THE MARTIAL ARTS WORLD, THERE WERE 3 SO-CALLED MEN. IN 3 DAYS & NIGHTS AT SHANGHAI TEMPLE, YOU DIED... AND WITH IT, OTHER MONKHO WERE PARTITIONED.



IT WAS NO MORE COMING. AND THAT KNOWLEDGE WAS THE LIFE OF THE DEAD.

BUT, FROM THE DAY THAT NO MORE COMING WAS KNOWN, THERE WERE 3 THINGS THAT FOREVER CHANGED THEIR LIVES.

— THE MOST IMPORTANT OF THE 3, WAS ONE THAT ALBERT FOR 100 YEARS, CHINESE PEOPLE'S STRONGEST WEAPON—  
**KUNG FU!!!**



THE WESTERN DEVILS CONTINUED TO BRING THEIR PLANS INTO CHINA.

COUNTLESS KUNG FU SKILLS WERE LOST, THE KUNG FU WORLD AND CHINESE WTC THE DARKNESS.



THIS IS THE STORY  
OF 2 YEARS LATER,  
EVEN THOUGH IT WON  
AT NIGHT THERE  
WILL BECOME LARGE  
NEON SIGNS, BUT IT  
WOULDN'T BE HARD TO SEE  
THAT THESE WERE  
CHANGES IN  
SHANGHAI, IT BECAME  
MORE ELEGANT!

TWO YEARS  
LATER-





KU  
MEN  
CHANG

THE  
MODERN  
SUPPORT  
OF THE  
MARTIAL  
ARTISTS



I WAS WORRIED THAT THESE COMPETITORS WOULD LINE OUT ONE OF THE STRONGEST MARTIAL ARTISTS I HAVE EVER SEEN...

HE  
HE



# 中國賭聖

周潤星

ZHOU RUN XING

CHINESE  
GAMBLING SAINT

1984-1985

I BELIEVE  
THERE IS  
NO CHANCE OF  
FAILING.  
I WILL "HELP"  
YOU IN YOUR  
"GAMBLING".











KING CAN  
USED THE  
BAMBOO TO  
"REMOVE"  
THE  
OPPONENT'S  
WEAPONS.

天羅地網



THOUSAND  
CANE  
SWEEPS

萬竿千重



REMOVED

HITS



SPRINGS



REMOVED

HOW COULD  
YOU BEAT  
SOMEONE  
UNTIL THEY  
BECAME A  
CRIPPLE?



出  
度  
!!







八卦掌  
BA GU A Z H A N G

轰!



轟轟轟轟

YOU HAVE THE ABILITY TO TAKE ALL THE STRIKE FROM THESE POWERFUL MEN AND RUN OUT OF THE CORNER. EXTRAORDINARY!!!

殺!!!

KILL!!!



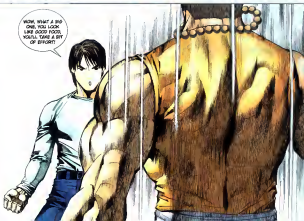
# 並駕齊車



HIS FEET WERE  
A PRODIGY,  
IN A DANCE OF  
JIN JIN, THE  
MASTERS HAD  
LOST COUNT OF  
HOW MANY  
THINGS THEY HAD  
SEEN HIM



BUTTER  
FLOORS.





THE ONE WHO  
CAME HERE  
AND DIS-  
RUPTED  
THINGS WAS  
YOUR  
**ACTION!**

MY DEFEATING  
YOU  
WILL BE THE  
**REACTION!**

REINFORCED,  
THINGS HAVE  
A WAY OF  
BECOMING...  
EVERY ACTION  
CAUSES A  
REACTION

DON'T FORGET,  
MY STRINGS ARE  
STRONG. EVEN  
I ATTACK EVEN I  
GET SCARED.





OLD FRIEND!

MR. NIKEN  
GENTLE, GOOD,  
I DEMAND  
THAT YOU  
LEAVE CHINA  
IMMEDIATELY!

I JUST GOT BACK,  
AND YOU'RE TELLING  
ME TO LEAVE?  
AREN'T YOU A LITTLE  
BIT HEARTLESS,  
**"MY GOOD  
BROTHER"!!**



邪神

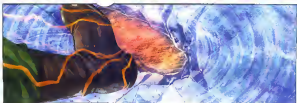
EVEN THOUGH  
A TRAIN  
SEPARATED THE  
TWO MEN,  
THEY WERE  
OBSERVING  
EACH OTHER  
THE WHOLE  
SAY WERE  
AMAZING!!







THAT YEAR  
THE PERSON  
HAD HELPED  
DEFLECTING THE  
LIN WU'S AG  
WABBY



34



IT  
YOU IN  
THE  
FLESH  
?

轟

邪神  
天殘腳



WHY ARE YOU  
ACTING SO  
CRAZY NOW ...

WHITE  
HAIR  
GHOST!!

轟  
隆隆  
隆隆



SO, MU LIN  
WASNT DE-  
STROYED BE-  
CAUSE OF SO-  
JITS ADV-  
VANCES, BUT  
BECAUSE OF  
THOSE TWO  
AND

轟



HAPPY  
MAY  
THINGS  
HAVE  
CHANGED!

EVERYTHING WAS CONNECTED TO THESE TWO MEN, ONE CALLED "EVIL GOD"...THE OTHER, SEEN AS A GOOD MAN KNOWN AS KUN SATSU MASTER.

如來神掌

白髮鬼?!



轟!



CLEANING  
TRANSLATING  
TYPESETTING

IF YOU HAVE ANY OF  
THOSE SKILLS WE  
WOULD LOVE FOR  
YOU TO JOIN!!!

WE  
NEED  
YOU!!!

TO JOIN GO TO [IRC://IRCIRCHIGHWAY.NET](irc://irc.irchighway.net)

#C-A AND TALK TO PYROSI OR

EMAIL: [COLOURFULABYSS@GMAIL.COM](mailto:COLOURFULABYSS@GMAIL.COM)

TRANSLATING :

PYROSI

CLEANING :

STARK

TYPESETTING :

PYROSI

PROOFING :

PYROSI/ARIES\_GIRL

QC:

PYROSI/ARIES\_GIRL